



## ST. ATHANASIUS ANTIOCHIAN ORTHODOX CHURCH

A Parish of the Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America

300 Sumida Gardens Lane, Santa Barbara, CA 93111

Office hours: Tues-Fri. 12:00—5:00 p.m.

His Beatitude, Patriarch John X

**Pastor:**

Fr. Symeon Halsell

805-685-5495

frsymeon@stathanasius.org

**Priests attached to the parish:**

Fr. Nicholas Speier (Pastor Emeritus)

frnicholas@stathanasius.org, 805-685-5400

Fr. John Carrillo 805-770-3749 (retired)

Fr. Jon Braun (retired)

Fr. John Finley (Archdiocese Dept. of Missions)

**Deacons:**

Dn. Gary Braun

Dn. Scott Jacobs

Dn. John Young (retired)

**Subdeacons:** Stephen Butler & Michael Easbey

**Parish Council 2022-2023:**

Lara Jacobs, President

Glenn Hoppe, Vice President

Dan Braun, Treasurer

Dorothy Alexander, Secretary

Dominic Dopico

Lizabeth Hoppe

Michael Loulias

**Music Director/Administrator:**

Valerie Yova

Office phone: 805-685-5400

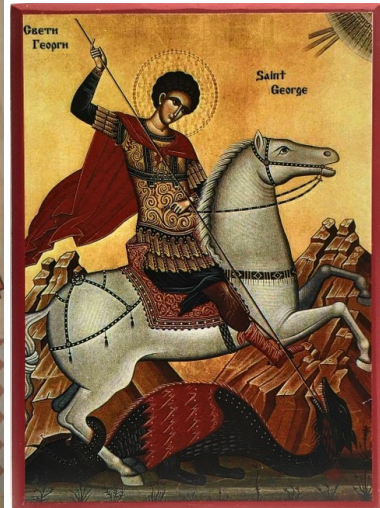
email: office@stathanasius.org

**Teen Program & College/Young Adult  
Activities Coordinator**

Subdn. Michael Easbey: measbey@gmail.com

### **DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM April 23, 2023 New Sunday or Anti-Pascha**

**Sunday of Thomas the Apostle, Called "The Twin"  
Great-martyr George the Trophy-bearer**



### **WELCOME TO OUR VISITORS!**

We are glad you are with us this morning.

If you are not Orthodox, we invite you to partake of the blessed bread during communion.

Please join us on the patio after the Liturgy for Coffee Hour.

We'd love to meet you!

### **We welcome children of all ages in our worship.**

"Let the little children come unto Me for of such is the Kingdom of Heaven." Luke 18:16

## **CALENDAR FOR THE WEEK**

### **Sunday, April 23—THOMAS SUNDAY/St. George**

9:00 a.m. Matins & Religious Ed. ages 6-12  
 10:00 a.m. Divine Liturgy  
 11:30 a.m. Teen Religious Ed.  
 11:45 a.m. Agape Meal  
 1:00 p.m. Blessing of the Graves at Goleta Cemetery  
 6:00 p.m. Young Adult Pascha Party

### **Monday, April 24**

7:00 a.m. Paschal Daily Matins  
 5:15 p.m. St. Xenia Prayer Ministry by Zoom  
 7:00 p.m. Men's Fireside at Loulias residence (rescheduled from last week)

### **Tuesday, April 25**

5:30 p.m. Daily Vespers

### **Wednesday, April 26**

7:00 a.m. Paschal Daily Matins  
 12:00 p.m. St. Xenia Prayer Ministry  
 6:00 p.m. Parish Council Meeting

### **Thursday, April 27**

7:45 a.m. St. Xenia Prayer Ministry by Zoom  
 8:30 a.m. Divine Liturgy  
 10:00 a.m. Showers of Blessing  
 5:30 p.m. Daily Vespers  
 6:00 p.m. Jr. High Youth Group  
 6:45 p.m. High School Youth Group

### **Friday, April 28**

7:00 a.m. Paschal Daily Matins

### **Saturday, April 29**

5:30 p.m. Great Vespers/Confessions

### **Sunday, April 30**

9:00 a.m. Matins & Religious Ed. ages 6-12  
 10:00 a.m. Divine Liturgy  
 11:30 a.m. Teen Religious Ed.  
 11:45 a.m. Agape Meal

## **SUNDAY MORNING MINISTRIES SCHEDULE**

### **EUCCHARIST BREAD**

April 23 Fr. Nicholas  
 April 30 D. Washburn  
 May 7 Morrison  
 May 14 Dillon

### **READERS**

April 23 Meyer  
 April 30 Alexander  
 May 7 Kern  
 May 9 Gish (Mid-Pentecost)  
 May 14 Butler

### **GREETERS**

April 23 K. Fox/D. Washburn  
 April 30 L. Baker/K.P. King  
 May 7 H. Lange/D. Lewis  
 May 14 P. Cocores/M. Loulias

### **USHERS**

April 23 C. Speier/S. Speier  
 April 30 D. Washburn/D. Alexander  
 May 7 P. King/J. King  
 May 14 K.L. King/C. Berari

### **AGAPE MEAL HOSTS**

April 23 Team Kawahara  
 April 30 Team Hoppe  
 May 7 Team Speier  
 May 14

**MOTHER'S DAY POTLUCK**  
 hosted by the MEN of the parish

<b><u>THURSDAY SHOWERS OF BLESSING</u></b>
<b>HOSPITALITY TEAM</b>

Apr. 27 M. Loulias
May 4 Alexander/Jones
May 11 F. Young
May 14 L. Ballew

### HOLY COMMUNION

In the Orthodox Church, the sacrament of Communion is offered only to Orthodox Christians who have prepared to receive. Non-Orthodox believers and others **may approach the chalice for a blessing and the blessed bread instead of the Eucharist.** So that the priest is aware of this, please just say,  
*“Father, bless” when you get to the chalice.*

## The Paschal Greeting in Various Languages

- English:** Christ is Risen! Truly He is Risen!
- Greek:** Christos Anesti! Alithos Anesti!
- Latin:** Christus Surrexit! Veritas Surrexit!
- Arabic:** Al-Maseeh Qam! Haqqan Qam!
- Slavonic:** Christos Voskrese! Voistinu Voskrese!
- Romanian:** Hristus A Inviat! Adevarat A Inviat!
- Georgian:** Kriste aghdga! Cheshmaritad aghdga!
- Amharic:** Kristos Tenestwal! Bergit Tenestwal!
- Albanian:** Krishti u ngjall! Vertete u ngjall!
- Syriac:** M’shee ho dkom! Ha koo qam!
- Hebrew:** Ha Masheeha houh quam! Be emet quam!
- Spanish:** Cristo ha Resucitado! En verdad ha Resucitado!
- French:** Le Christ est Resucitee! Vraiment est Resucitee!
- German:** Christus ist Auferstanden! Wahrlich Er ist Auferstanden!
- Gaelic:** Taw creest ereen! Taw shay ereen guhdyne!
- Japanese:** Harisutos Fukkatsu! Jitsu ni Fukkatsu!
- Basque:** Piztu da Kristo! Egiaz piztu da!
- Aleut:** Kristusaq Aglagikuk! Angangulakan Aglagikuk!

**At the conclusion of Matins, we sing the Great Doxology  
followed by the Matins Dismissal Troparion:**

**Troparion of Antipascha**

From the sealed tomb, You shone forth, O Life! Through closed doors You came to Your disciples, O Christ God! Renew in us, through them, an upright spirit, By the greatness of Your mercy, O Resurrection of all!

**THE DIVINE LITURGY  
OF ST. JOHN CHRYSOSTOM**

*The Priest begins Divine Liturgy with “Blessed is the Kingdom” and the choir responds “Amen.” Bearing the Paschal Candle, the Priest then leads the singing of the Paschal Apolytikion and censes the west side of the Altar Table.*

**Priest:** Blessed is the Kingdom of the Father and the Son and the Holy Spirit, now and ever and unto ages of age.

**People:** Amen.

**Clergy:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life.

**People:** Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in the tombs bestowing life. **(2 times)**

**GREAT LITANY**

**FIRST ANTIPHON**

**Verse:** Make a joyful noise to God, all the earth! Sing of His Name, give glory to His praise!

**Refrain:** **Through the intercessions of the Theotokos, O Savior, save us.**

- Say to God: How awesome are Thy deeds! So great is Thy power that Thine enemies cringe before Thee. [Refrain]
- Let all the earth worship Thee and praise Thee. Let it praise Thy Name, O Most High! [Refrain]
- Glory to Father, Son and Holy Spirit, now and ever and unto ages of ages. Amen. [Refrain]



## SECOND ANTIPHON

Verse: God be bountiful to us and bless us! Show the light of Thy countenance upon us and have mercy on us!

**Refrain: O Son of God, Who rose from the dead,  
save us who sing to Thee, Alleluia.**

- That we may know Thy way upon the earth, and Thy salvation among all nation! [Refrain]
- Let the people give thanks to Thee, O God! Let all the people give thanks to Thee! [Refrain]
- Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and ever and unto ages of ages. Amen.

Only begotten Son...

## THIRD ANTIPHON

Verse: Let God arise, Let His enemies be scattered; let those who hate Him flee from before His face.

**Refrain: Christ is risen from the dead trampling down death by death,  
and upon those in the tombs bestowing life.**

- As smoke vanishes, so let them vanish; as wax melts before the fire. [Refrain]
- So the sinners will perish before the face of God; but let the righteous be glad. [Refrain]
- This is the day which the Lord has made. Let us rejoice and be glad in it. [Refrain]
- Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and ever and unto ages of ages. Amen. [Refrain]

## LITTLE ENTRANCE

**In the gathering places bless ye God the Lord from the Springs of Israel.**  
O Son of God Who Rose from the dead, save us who sing to Thee, Alleluia!

### **Troparion of Antipascha**

**Tone 7**

From the sealed tomb,  
You shone forth, O Life!  
Through closed doors You came to Your disciples, O Christ God!  
Renew in us, through them, an upright spirit,  
By the greatness of Your mercy,  
O Resurrection of all!

### **Troparion for the Great Martyr George, the Trophy-bearer**

**Tone 4**

As a martyr of Christ, you were bound for good deeds, O George;  
by faith you conquered the torturer's godlessness.  
You were offered as a sacrifice pleasing to God,  
thus receiving the crown of victory. //  
Through your intercessions, forgiveness of sins is granted to all.

### **Kontakion for Pascha**

**Tone 8**

Thou didst descend into the tomb O Immortal.  
Thou didst destroy the pow'r of death.  
In victory Thou didst arise, O Christ God,  
proclaiming rejoice to the myrrh-bearing women,  
granting peace to Thine apostles,  
and bestowing resurrection on the fallen.

### **TRISAGION HYMN**

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, Have mercy on us. (3 times)

+Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit,  
now and ever and unto ages of ages. Amen.  
Holy Immortal have mercy on us.

Deacon: With strength!

People: Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us.

### **PREPARATORY PSALM VERSES before the Epistle (Prokeimenon) Tone 7**

The righteous shall rejoice in the Lord and shall hope in Him

Vs. Hear my voice, O God.

## **EPISTLE READING (for St. George)**

### **Acts 12:1-11**

In those days, Herod the king laid violent hands upon some who belonged to the church. He killed James the brother of John with the sword; and when he saw that it pleased the Jews, he proceeded to arrest Peter also. This was during the days of Unleavened Bread. And when he had seized him, he put him in prison, and delivered him to four squads of soldiers to guard him, intending after the Passover to bring him out to the people. So Peter was kept in prison; but earnest prayer for him was made to God by the Church. The very night when Herod was about to bring him out, Peter was sleeping between two soldiers, bound with two chains, and sentries before the door were guarding the prison; and behold, an angel of the Lord appeared, and a light shone in the cell; and he struck Peter on the side and woke him, saying, "Get up quickly." And the chains fell off his hands. And the angel said to him, "Wrap your mantle around you and follow me." And he went out and followed him; he did not know that what was done by the angel was real, but thought he was seeing a vision. When they had passed the first and the second guard, they came to the iron gate leading into the city. It opened to them of its own accord, and they went out and passed on through one street; and immediately the angel left him. And Peter came to himself, and said, "Now I am sure that the Lord has sent his angel and rescued me from the hand of Herod and from all that the Jewish people were expecting."

### **ALLELUIA BEFORE THE GOSPEL**

**Tone 8**

Chanter: Alleluia, Alleluia, Alleluia!

**People: Alleluia, Alleluia, Alleluia!**

**Verse:** Come, let us rejoice in the Lord. Let us shout with jubilation unto God our Savior. (Ps. 94:1)

**Verse:** For the Lord is a great God and a great king over all the earth. (Ps. 94:3)

## **THE GOSPEL READING**

### **John 20:19-31**

On the evening of that day, the first day of the week, the doors being shut where the disciples were, for fear of the Jews, Jesus came and stood among them and said to them, "Peace be with you." When He had said this, He showed them His hands and His side. Then the disciples were glad when they saw the Lord. Jesus said to them again, "Peace be with you. As the Father has sent Me, even so I send you." And when He had said this, He breathed on them, and said to them, "Receive the Holy Spirit. If you forgive the sins of any, they are forgiven; if you retain the sins of any, they are retained."

Now Thomas, one of the Twelve, called the Twin, was not with them when Jesus came. So the other disciples told him, "We have seen the Lord." But he said to them, "Unless I see in His hands the print of the nails, and place my finger in the mark of the nails, and place my hand in His side, I will not believe."

Eight days later, His disciples were again in the house, and Thomas was with them. The doors were shut, but Jesus came and stood among them, and said, "Peace be with you." Then he said to Thomas, "Put your finger here, and see My hands; and put out your hand, and place it in My side; do not be faithless, but believing." Thomas answered Him, "My Lord and my God!" Jesus said to him, "Have you believed because you have seen Me? Blessed are those who have not seen and yet believe."

Now Jesus did many other signs in the presence of the disciples, which are not written in this book; but these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing you may have life in His Name.

### **Hymn to the Mother of God (Meglynarion)**

The angel cried to the lady full of grace: Rejoice, O pure virgin! Again I say rejoice, O pure Virgin. Your son is risen from His three days in the tomb. With Himself He has raised all the dead. Rejoice all ye people. O Shine! Shine! Shine, O New Jerusalem! The glory, the glory of the Lord has shone on you. Exult, exult and be glad. Be glad, O Zion, be radiant, O Mother of God, in the resurrection of your Son, of your Son!

### **Communion of the Clergy—for Thomas Sunday**

Praise the Lord, O Jerusalem; praise thy God, O Zion. Alleluia. (Ps. 147:1)

### **Communion of the Faithful**

Receive the body of Christ. Taste the fountain of immortality.  
Alleluia! Alleluia! Alleluia!

### **Thanksgiving Prayers after Communion**

At the end of the Divine Liturgy, we offer the prayers of thanksgiving for having received the Body and Blood of Christ. These beautiful prayers help us to reflect on the mystery in which we have just partaken, and prepare us for our transition back into the "world." We invite you to listen to these beautiful prayers during and after the veneration of the cross at the end of the service, and **ask that you show courtesy to those who are remaining to hear the prayers in their entirety by waiting until the blessing of the food at Coffee Hour to eat and socialize.**

## **ANNOUNCEMENTS**

### **BLESSING OF THE GRAVES**

Fr. Nicholas will bless the graves of our loved ones buried at Goleta Cemetery TODAY after the Agape Meal. (approximately 1:00 p.m.) Fr. Symeon is away this weekend attending the ordination to the priesthood of a close friend.

**A HUGE THANK YOU to Subdeacon Michael Easbey, his crew of barbecue chefs, and all who helped to make the Pascha picnic such a joyful celebration!**

### **NEW METROPOLITAN ENTHRONED– MAY 13th**

The Enthronement of His Eminence Metropolitan SABA as Archbishop of New York and Metropolitan of All North America is set for **Saturday, May 13, 2023** at 11:00 a.m. at St. Nicholas Cathedral, Brooklyn, New York. Please keep Met. SABA and our entire archdiocese in your prayers as we begin this new period in our ecclesiastical history.

### **CHANGE IN DAILY TRISAGION PRAYERS:**

1. During Bright Week we pray the **Paschal Hours** at home.  
Text is here: <https://www.stathanasius.org/resources/downloads-resources/>
2. From Pascha until Pentecost, do not say, “O Heavenly King...”
3. From Pascha until Ascension, replace “Holy God, Holy Mighty...” with “Christ is risen from the dead, trampling down death by death, and upon those in tombs bestowing life.”

**THANK YOU FOR YOUR SUPPORT** of our Lenten collection of food items for the Food Bank of Santa Barbara! If you used one of the coin collection boxes during Lent for alms, we ask that they be returned to the church office as soon as possible.

**IF YOUR CHILDREN WOULD LIKE TO ATTEND CAMP ST. NICHOLAS THIS SUMMER**, and you need some financial assistance to make that possible, we have some scholarship funds available. Please contact Fr. Symeon immediately to request a scholarship.

- Week 1: July 09 – July 15 (entering 2nd - 12th grade)
- Week 2: July 16 – July 22 (entering 7th - 12th grade)
- Week 3: July 23 – July 29 (entering 2nd - 12th grade)

If a teen camper wishes to attend both the teen week and one of the other weeks, they may do so but will need to register two times. **Tuition is \$600 per week.**

To register, go to our Camping Registration Website at  
<https://events.circuitree.com/CampStNicholas/>

# SAOC SUMMER SCHOOL

FOR CHILDREN WHO HAVE JUST COMPLETED GRADES K-6

**Monday, June 19- Friday, June 30, 2023**  
**(Weekdays only)**

Class            8:45 a.m. – 12:00 noon daily  
Lunch            12:00 p.m. – 12:30 p.m. daily  
Activity          12:30 p.m. – 2:00 p.m. daily

**MEMO TO PARENTS & REGISTRATION FORMS ARE AVAILABLE  
IN THE LOBBY OF THE CHURCH  
& ON THE WEBSITE AT:**

**<https://www.stathanasius.org/ministries/youth-education/summer-school/>**

**Tuition:** \$290 for 1 child/ \$430 for 2 children/\$550 for 3 children  
Does not include ticket for field trip on Friday, June 23rd.

**DEADLINE FOR REGISTRATION: June 10, 2023**

## ***CELEBRATIONS THIS WEEK***

### **Birthdays**

4/23 Cheryl Fisher  
4/24 Christie Robinson, Sydney Hedges  
4/29 Kristi King, Willow Hope Palmer

### **Patronal Feast Days**

4/23	St. Thomas (Thomas Sunday)	Adam Carralejo, Craig Speier
4/23	St. George the Greatmartyr	Richard Ballew
4/24	St. Elizabeth the Wonderworker	Christina Lydick
4/25	St. Mark the Evangelist	Mark Kern

**Please continue to pray for all of our catechumens, that their minds and hearts will be  
illuminated as they continue their journey towards baptism and/or chrismation.**

Kevin Duke  
Anthony Salcedo, Ethan, Dominic and Jennifer  
Marleyinna Worthington

## PRAYER REQUESTS

Prayer requests received through the parish office will be printed in the bulletin and will be prayed for during the litanies at the daily services. Prayer requests received in the box at the church will be prayed for quietly at the altar at all services. Prayer requests remain for 40 days unless requested otherwise.

**Send prayer requests for the bulletin to: [office@stathanasius.org](mailto:office@stathanasius.org).**

**Please pray for the health of:**

His Beatitude, Patriarch John X  
Mother Victoria  
Met. Paul & Abp. John  
Fr. Markos  
Fr. Jon B.  
Fr. John & Kh. Diane C.  
Audrey C.  
Greg & Margaret Y.  
Hoppe Family in Albania  
Joseph Wm. B. in Kenya  
Duane F.  
Richard and Susan B.  
Monsignor J. Yanek  
Bob N.  
Kh. Melissa H.  
Jeremiah H. (Airforce Academy)  
Lauren & Fernando J. (military)  
Chase K. (military)  
Nick & Kristine J. (military)  
Connor V. (military)  
Julianna B. (military)  
P. Speier (military)  
Subdn. Matthew W. (seminary)

Steve T.  
Abp. Benjamin  
Temmo K.  
Sarah B.  
Chuck S.  
Dn. John & Fay Y.  
Zachary B.  
Samantha & Chris N. & Family  
Lander and Washburn Families  
Kevin  
Stephan & Rosa K.  
David  
Evonne C.  
Phyllis M.  
Christina S.  
Judy A.  
Mark K.  
Todd C.  
Ethan K.  
Mari & the Fewell Family  
Matt & Tessa, Matt & Olivia  
Jesús D.  
Erik L.  
Matthew

Nina & Erik Sr.  
Anthony & Christina and Family  
Hannah Rose

The Ethiopian Orthodox Church

The Church & people suffering from the earthquake in Syria and Turkey

All those suffering and in danger in Ukraine, Africa, and the Middle East

Please pray for the raising up and support of long-term missionaries from our parish.

**For repose of the souls of:** Terrilynn, Nicko, Aiden B., Rick S.

## ST. ATHANASIUS CHURCH BOOKSTORE

The church bookstore is located in the foyer of the fellowship hall - two enclosed cabinets containing items that are FOR SALE. One cabinet holds icons, crosses, incense, prayer ropes, etc. The bookshelf has books for sale, arranged alphabetically by book title. Children's books are on the bottom shelf. See Terri Speier if you are looking for jewelry such as a cross or chain. Payment should be made at time of purchase and placed in brown lockbox on wall next to Fr. Symeon's office. Make checks payable to S.A.O.C. **Bookstore.** (The pamphlets in the rack are FREE, as are the 12-month liturgical calendars.)

**All proceeds go to the parish Temple Fund.**

**HEARTFELT THANKS TO NATALIYA TINYAYEVA**

for the beautiful photos of Palm Sunday and Holy Week  
on the parish website.

<https://www.stathanasius.org/media/photo-gallery/>

Photos of Pascha will be posted soon!

